

لَيْسَ عَلَيْكُمْ هُدًى مُّنَزَّلٌ وَلَكُمُ اللَّهُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ (البقرة - ٢٧٣)

انہیں راہ پر لانا تیرے ذمہ بھیں ہے۔ ہاں اللہ جسے چاہتا ہے راہ پر لے آتا ہے۔

صدریٰ صاحب کی باسی کڑھی میں ابال

جناب محمد عبدالمadjد صدریٰ صاحب آف کینیڈا

السلام علیکم ورحمة اللہ وبرکاتہ۔

امید ہے آپ بخیر و عافیت ہونگے آمین۔ خاکسار کو آپکا ایک خط مورخ ۱۷ اگست ۲۰۱۱ء کو جناب سید مولود احمد صاحب کی معرفت موصول ہوا تھا۔ یہی خط سید صاحب کے چھوٹے بھائی جناب سید مبشر احمد صاحب نے تین دن کے بعد میری طرف بھیجا تھا۔ میں نے آپکے اس یک صفحاتی خط کا مدلل، منفصل اور مبسوط جواب جو کہ اکیس (۲۱) صفحات پر پھیلا ہوا ہے مورخہ دس (۱۰) ستمبر ۲۰۱۱ء کو آپکی طرف بھیجا تھا اور یہی جواب تیس (۳۰) ستمبر کو جماعت احمدیہ اصلاح پندت کی آفیشل ویب سائٹ (alghulam.com) پر آن ایئر بھی ہو گیا تھا۔ میرے مبسوط جوابی خط کا نہ آپکے پاس کوئی جواب ہے اور نہ ہی آپکی جماعت احمدیہ قادیان کے پاس کیونکہ حقائق کو کسی صورت بھی جھੱلایا نہیں جا سکتا۔ حقائق سے صرف ایسے لوگوں کی تسلی ہوا کرتی ہے جن کے اندر پچھلے تقویٰ، ایمان اور سچ ہوتا ہے لیکن منافق قوم کے لوگوں کی تسلی کبھی نہیں ہوا کرتی اور انکی سوئی ہمیشہ اپنے اپنے دور کے جھوٹے اور خود ساختہ مصلح موعودوں کے کارناموں پر اڑتی رہتی ہے۔ باسی کڑھی میں ابال کے موافق اپنی کسی دیرینہ عادت سے مجبور ہو کر آنحضرت نے آٹھ (۸) ستمبر اور اکیس (۲۱) ستمبر ۲۰۱۱ء کو ایک بار پھر ایک ایک صفحاتی مراسلات میری طرف بھیجے تھے۔ آپکے یہ دونوں خطوط بھی فہم و فراست سے عاری اور فضول باقتوں کا ملغوباتھے۔ میں ذاتی طور پر ایسے کسی خط کا جواب دینے کو اپنے وقت کا ضیاع سمجھتا ہوں لیکن میرے محترم سید مولود احمد صاحب نے فرمائش کی ہے کہ میں آپکے علم و معرفت سے بالا بھرے ہوئے ان دونوں خطوط کے جواب بھی ضرور دوں الہنا ترتیب وار جوابات حاضر خدمت ہیں۔۔۔ گرقوبل انتہز ہے عز و شرف۔۔۔ دوسرے خط کے آغاز میں سورۃ الحاقة کی آیات نمبر ۲۸ تا ۲۵ کے جواب میں آپ لکھتے ہیں۔

(۱) ”حضرت مسیح موعود علیہ السلام نے مندرجہ بالا آیت مبارکہ کے بارے میں جو تحریر فرمایا ہے آپ نے اس کا حوالہ بھی دیا ہے وہ اربعین نمبر ۲۷ بحوالہ روحاںی خداں جلدے اصفہان ۲۳۲ میں ہے۔ اگر آپ حضور کی تحریر کو ذرا غور اور احتیاط سے پڑھتے تو ضرور معلوم ہوتا کہ کیا کہا جا رہا ہے ”آنحضرت ﷺ کی نبوت کا زمانہ نہایت صحیح زمانہ ہے“ پھر فرمایا ”کوئی شخص جھوٹا ہو کر اور خدا پر افتخار کر کے آنحضرت ﷺ کے زمانہ نبوت کے موافق یعنی ۲۳ برس تک مہلت پاسکے ضرور ہلاک ہوگا“ اس جملہ میں حضور نے دو مرتبہ نبوت کا لفظ استعمال فرمایا ہے اور اگر اس سے پہلی آیات کا مطالعہ کریں تو یہ بات سچ ثابت ہوتی ہے کہ یہ آیت ﷺ کیلئے فرمائی گئی ہے۔ اسی آیت (سورۃ ناقل) کی ۲۱ آیت میں اللہ فرماتا ہے یہ قرآن ایک عزت والے رسول کا کلام ہے اور آگے والی آیت ۲۲ میں فرمایا اور کسی شاعر کا کلام نہیں مگر افسوس ہے کہ تم ایمان نہیں لاتے۔ یہ کلام رسول ﷺ کے بارے میں ہے جو خاتم النبیین تھے۔ ان آیات مبارکے سے یہی معلوم ہوتا ہے کہ کوئی اگر نبوت کا دعویٰ کر کے ۲۳ برس تک زندہ رہے تو وہ سچا نبی ہے۔“

الجواب۔ اللہ تعالیٰ سورۃ الحاقة میں فرماتا ہے۔ ”وَلَوْ تَقُولَ عَلَيْنَا بَعْضُ الْأَقَاوِيلِ ۝ لَا يَحْدُدُ نَا مِنْهُ بَالِيَّمِينِ ۝ لَمْ لَقَطَعْنَا مِنْهُ الْوَتِينِ ۝ فَمَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ عَنْهُ حِجَزِينَ ۝“ (الحقة - ۲۸ تا ۲۵) ترجمہ۔ اور اگر یہ شخص (محمد ﷺ) ہماری طرف جھوٹا الہام منسوب کر دیتا، خواہ ایک ہی ہوتا۔ تو ہم یہیں اس کو دیکھ سکتے۔ اور اس کی رگ جان کاٹ دیتے۔ اور اس صورت میں تم میں سے کوئی نہ ہوتا جو اسے درمیان میں حائل ہو کر (خدا کی کپڑ سے) بچا سکتا۔ (ترجمہ از تفسیر صغیر)

خاکسار کو آپکی علمی حالت پررونا آتا ہے کہ اسلام کی وسیع تعلیم تو الگ رہی آپ تو احمدیت یعنی حضرت مرزا صاحب علیہ السلام کی تعلیم سے بھی بے خبر ہیں۔ میں آپ ایسے علمائے احمدیت کیلئے ان اللہ و انہا ایسے راجعون پڑھنے کے علاوہ اور کیا کر سکتا ہوں۔ واضح ہو کہ سماں ہسترسال سے احمدیوں کو اجلasoں میں لگا کر انکی ایسی مت ماری گئی ہے کہ دین کا فہم اور علم ہونا تو دور کی بات ہے وہ بیچارے دین کی بنیادی باقتوں سے بھی لاعلم ہو چکے ہیں۔ خاکسار آپ کو حضن اللہ نصیحت کرتا ہے کہ آپ اجلasoں اور یوم مصلح موعودوں سے تھوڑا سا وقت نکال کر حضرت مرزاصاحبؒ کی کتب کا بھی مطالعہ کیا کریں۔ ساری زندگی حضورؐ کے مخالفین سورۃ الحاقة کی درج بالا آیات کو نبوت پر چپاں کر کے حضورؐ کے دعویٰ نبوت کو جھٹلتے رہے اور حضورؐ جواب میں مخالفوں کو سمجھاتے رہے کہ درج بالا آیات میں نبوت کی تخصیص نہیں بلکہ یہ آیات جھوٹے ملہوں کیلئے نازل ہوئیں ہیں کہ وہ جھوٹے الہامی دعویٰ کے بعد

آنحضرت ﷺ کی طرح تیکیس (۲۳) سال کی زندگی نہیں پاسکیں گے۔ چند جھوٹے عقائد گھرنے اور انکی پیروی کے نتیجہ میں آج آپ قادر یا نہیں کی انتہاد لکھنے کے سورۃ الماقۃ کی آیات کی جو جھوٹی تشریع آج تک غیر احمدی مولوی حضرت مہدی و مسح موعودؑ کی نبوت کو جھلانے کلیخ کرتے آرہے تھے آج ان آیات کی وہی جھوٹی تشریع میرے مقابلہ پر آپ محدودی کر رہے ہیں۔ دیکھیں تَشَابَهَتْ قُلُوبُهُمْ (ابقرہ۔ ۱۱۹) کاظمارہ۔ آج آپ لوگوں کے دل بھی حضرت مرزا صاحبؒ کے مخالفین کے دلوں سے کس طرح ہم رنگ ہو چکے ہیں؟

واضح ہو کہ مذکورہ بالا آیات کریمہ میں نبوت کا ذکر نہیں ہے اور حضورؐ نے بھی اربعین میں مفتری علی اللہ کی بات کی ہے اور مفتری علی اللہ جھوٹا مدعی نبوت بھی ہو سکتا ہے اور جھوٹا مدعی من اللہ بھی۔ جھوٹے مدعی نبوت کے دعویٰ کی بنیاد بھی جھوٹے الہام پر ہوا کرتی ہے اور جھوٹے مدعی بھی جھوٹے الہام پر ہوتا ہے۔ لہذا ان آیات میں نبوت یا غیر نبوت کی تخصیص نہیں بلکہ ہر قسم کے مفتری علی اللہ کے متعلق اللہ تعالیٰ نے یہ وید فرمائی ہے۔ اور چونکہ آنحضرت ﷺ ایک سچے بنی بلکہ سچے خاتم نبیین تھے لہذا کوئی جھوٹا اور اللہ تعالیٰ پر افترا کرنے والا اپنے جھوٹے دعویٰ کے بعد حضور ﷺ کی طرح تیکیس (۲۳) سال زندگی نہیں پاسکتا۔ مفتری علی اللہ بیشک مدعی نبوت ہو یا مدعی الہام اس سے بحث نہیں۔ یہی عقیدہ حضرت بانجے جماعت علیہ السلام کا تھا اور اسی عقیدہ کا آج تک جماعت احمدیہ دفاع کرتی آئی ہے۔ اربعین میں ہی ایک دوسری جگہ پر حضورؐ لکھتے ہیں۔ ”اسی وجہ سے میں پار بار کہتا ہوں کہ صادق کیلئے آنحضرت ﷺ کی نبوت کا زمانہ نہایت صحیح پیانہ ہے اور ہرگز ممکن نہیں کہ کوئی شخص جھوٹا ہو کر اور خدا پر افترا کر کے آنحضرت ﷺ کے زمانہ نبوت کے موافق یعنی تیکیس (۲۳) برس تک مہلت پاسکے ضرور ہلاک ہو گا۔“ (اربعین بحوالہ روحاںی خزانہ جلد ۱ صفحہ ۴۳۴)

اسی چمن میں خاکسار بطور ثبوت ایک تحریری مناظرہ (جنوہ بر ۱۹۶۳ء میں ہندوستان کے شہر ”یاد گیر“ میں جماعت احمدیہ اور اہل سنت والجماعت کے درمیان ہوا تھا) میں سے دو اقتباسات پیش کرتا ہے۔ احمدی مبلغ مولانا محمد سعید صاحب فاضل نے حضورؐ کی صداقت کے ثبوت میں انہی آیات کو نقل کرتے ہوئے فرمایا تھا۔

”کہ اگر آنحضرت ﷺ جھوٹا الہام بنایتے تو اللہ تعالیٰ آپ کو پکڑ لیتا اور آپ کی رگ جان کاٹ دیتا۔ علمائے اسلام ہمیشہ اس آیت سے یہ استدلال کرتے چلے آئے ہیں کہ جھوٹا الہام بنانا ایسی جعل سازی ہے جسے اللہ تعالیٰ معاف نہیں کرتا اور اگر کوئی ایسا شخص دنیا میں پایا جائے جو الہام کا دعویٰ کرتا ہو اور وہ اپنے اس دعویٰ میں جھوٹا ہو تو دعویٰ کے بعد آنحضرت ﷺ کی طرح تیکیس (۲۳) سال کی مہلت نہیں پاسکتا۔“ (مناظرہ یاد گیر صفحہ ۸۷۔ شائع کردہ نظارت دعوہ تبلیغ قادریان)

مخالف مولوی محمد اسماعیل صاحب فاضل دیوبند نے ان آیات کو معیار نبوت قرار دیتے ہوئے جواباً یہ کہا تھا کہ مرزا صاحب اپنے دعویٰ نبوت کے چھ (۲) سال بعد فوت ہو گئے تھے لہذا وہ (نفع باللہ۔ نقل) جھوٹے تھے۔ (ایضاً۔ ۸۹) اس کے جواب میں پھر احمدی مولوی محمد سعید صاحب نے جواب افرمایا۔

”آپ (غیر احمدی مولوی محمد اسماعیل۔ نقل) نے کہا ہے کہ مرزا صاحب دعویٰ نبوت کے بعد صرف چھ (۲) سال زندہ رہے۔ حالانکہ ہم نے جو آیت (ولو تقول علينا۔ نقل) پیش کی ہے اس میں دعویٰ نبوت نہیں بلکہ دعویٰ الہام کا ذکر ہے جس کی طرف لفظ ”تقول“ اشارہ کر رہا ہے۔ دعویٰ الہام کے بعد تو حضرت مرزا صاحبؒ قریباً ۲۰ برس تک زندہ رہے۔“ (ایضاً۔ صفحہ ۹۸)

صدیقی صاحب۔ آپ نے آیت ولوقول علینا کے سلسلہ میں اپنا جو عقیدہ بیان کیا ہے۔ اسکے مطابق حضرت مرزا صاحبؒ کا دعویٰ نبوت باطل ہو جاتا ہے۔ یہ عقیدہ حضرت مرزا صاحبؒ کے مخالفین کا تھا اور ہے۔ میں آپ کو صحیح کرتا ہوں کہ پیشگوئی مصلح موعود کے بارے میں اس عاجز کیسا تھا بحث بعد میں کرنا پہلے اپنے عقائد کی پڑتال کریں اور دیکھیں کہ کیا آپ حضرت مرزا صاحبؒ کے پیروکار ہیں؟ پیشگوئی مصلح موعود کے پردہ میں کیا آپ سب کو کہیں فاسق تو نہیں بنادیا گیا؟

(۲) ”آپ کا دعویٰ تو مجدد اور مصلح موعود کا ہے تو چلیں اللہ نے یا رسول اللہ نے آپ کے بارے میں بچھ فرمایا ہے تو ضرور پیش فرمائیں کیونکہ موعود کے معنی ہی ایسے شخص کے ہیں جس کا وعدہ دیا گیا یا تو اللہ ایسا وعدہ فرماسکتا ہے یا اس کا پیارا رسول۔ اس کا حوالہ ضرور ہونا چاہیے۔“

الجواب۔ خاکسار آپ کے اس سوال کا جواب اپنے مضامین اور کتب میں درج ہوں دفعہ دے پکھا ہے اور اگر آپ کو میرے مضامین اور کتب پڑھنے کا موقع نہیں ملا یا آپ نے تعصب کی وجہ سے پڑھنی نہیں ہیں تو اس میں میرا کیا قصور ہے؟ آپ کے سوال کے چمن میں جواباً عرض ہے کہ آنحضرت ﷺ نے اللہ تعالیٰ سے وحی پا کر اپنی امت کو یہ نوید بخشی تھی کہ ”إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَعِثُ لِهِنَّدِهِ الْأُمَّةَ عَلَى رَأْسِ كُلِّ مِائَةِ سَنَتٍ مَّنْ يُحَدِّدُ لَهَا دِينَهَا۔“ (سنن ابو داؤد جلد ۲ کتاب الملام) یعنی اللہ عز وجل ہر صدی کے سر پر ایک شخص کو مبعوث کرتا رہے گا جو اس کی دین کی تجدید کرتا رہے گا۔ مجددین کا یہ سلسلہ اللہ تعالیٰ کے اس وعدہ کے موافق جاری ہے جو اس نے سورۃ الحجر آیت: ”إِنَّا نَحْنُ نَرَّلَا الدِّكْرَ وَإِنَّا لَحَافِظُونَ یعنی اس ذکر (قرآن) کو ہم نے ہی اُتارا ہے اور ہم یقیناً اس کی حفاظت کریں گے،“ میں فرمایا ہے۔ چونکہ یہ حدیث ایک پیشگوئی پر مشتمل تھی اور ہر صدی کے سر پر یہ پیشگوئی پوری ہو کر اس حدیث کی سچائی پر مہر قدمیت ثابت کرتی رہی ہے لہذا مجددین کا یہ سلسلہ تلقیامت جاری و ساری ہے اور اس میں تخلف ہرگز ممکن نہیں۔ ان مجددین کے سلسلے

میں آنحضرت ﷺ نے دو مجددوں کو بطور خاص موعود کا لقب بخشنما ہے اور وہ ہیں مهدی اور مسیح۔ جیسا کہ آنحضرت ﷺ ارشاد فرماتے ہیں:-

(۱) ”عَنْ أَبْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مَرْفُوْعًا قَالَ لَنْ تَهْلِكُ أُمَّةٌ إِنَّ فِي أَوَّلِهَا وَعِيْسَى بْنُ مَرْيَمَ فِي أَخِرِهَا وَالْمَهْدِيُّ وَسَطْهَا۔“ (کنز العمال ۲/۱۸۷۔ جامع الصغیر ۲/۱۰۴۔ بحوالہ حدیقة الصالحین صفحہ ۲۰۲) ترجمہ۔ حضرت ابن عباسؓ بیان کرتے ہیں کہ آنحضرت ﷺ نے فرمایا۔ **وَهُمْ أَمْتَ هَرَگَزْ هَلَكْ نَبِيْنِ هُوَ كَتِيْ جَسْ كَشْرُوْمِ مِنْ**، میں اور آخر میں عیسیٰ بن مریم اور درمیان میں مهدی ہونگے۔

(۲) ”عَنْ جَعْفَرٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَشِّرُوا الْبَشِّرُوا... كَيْفَ تَهْلِكُ أُمَّةً إِنَّ أَوَّلَهَا وَالْمَهْدِيُّ وَسُطْهَا وَالْمَسِيْحُ أَخِرُهَا وَلَكِنْ بَيْنَ ذَلِكَ فَيُجْعَلُ لِيْسُوْمِيْنِ وَلَا آنَّا مِنْهُمْ۔“ رواہ رزین۔ (مشکوٰ شریف جلد ۳ صفحہ ۲۹۳) ترجمہ۔ جعفرؑ اپنے والد سے انہوں نے اپنے دادا (حضرت امام حسینؑ۔ نقل) سے روایت کی ہے کہ رسول ﷺ نے فرمایا تم خوش ہو وہ اور خوش ہو۔۔۔ وہ امت کیسے ہلاک ہو جس کے اول میں، میں ہوں، مهدی اُسکے وسط میں اور مسیح اُسکے آخر میں ہے۔ لیکن اسکے درمیان ایک بزرگ جماعت ہو گی انکا میرے ساتھ کوئی تعلق نہیں اور میرا نکے ساتھ کوئی تعلق نہیں۔

واضح رہے کہ آنحضرت ﷺ نے اپنے درج بالادنوں ارشادات میں جس مریم اور اُسکے بیٹے کا ذکر فرمایا ہے اس سے قطعاً موسیٰ مریم علیہ السلام اور آپ کا بیٹا مسیح عیسیٰ بن مریم علیہ السلام مراد نہیں ہیں بلکہ آپ کی مراد آئندہ امت محمدیہ میں پیدا ہوئے والا مریمی وجود یعنی حضرت مرزا غلام احمد (مهدی و مسیح موعود) علیہ السلام اور آپ کا موعود زکی غلام جس کی آپ کو فروری ۱۸۸۷ء کی الہامی پیشگوئی میں بشارت دی گئی تھی مراد تھے۔ صدیقی صاحب۔ اب آپ کو معلوم ہو جانا چاہیے کہ جس زکی غلام کی بشارت اللہ تعالیٰ نے مددی مریم حضرت مرزا غلام احمد کو دی تھی اسی موعود زکی غلام مسیح الزماں کو آنحضرت ﷺ نے اپنی امت کے آخر میں مبعوث ہونے والا مسیح ابن مریم کے نام سے پکارا ہے۔ آنحضرت ﷺ کی اس بشارت پر ایمان لانا یا نہ لانا آپ کا کام ہے۔ خاکسار کا یہی دعویٰ ہے۔ اسی مسیح ابن مریم کے متعلق محمدی مریم حضرت مهدی و مسیح موعود فرماتے ہیں۔

(۱) ”اس مسیح کو بھی یاد رکھو جو اس عاجز کی ذریت میں سے ہے جس کا نام ابن مریم بھی رکھا گیا ہے کیونکہ اس عاجز کو برہن میں مریم کے نام سے بھی پکارا ہے۔“ (روحانی خزانہ جلد ۳ صفحہ ۳۱۸)

(۲) اللہ تعالیٰ نے محمدی مریم یعنی حضرت مهدی و مسیح موعود کو بشارت دیتے ہوئے الہاماً فرمایا تھا۔ زورگاہ خدا مردے بصداع زازی آیہ مبارک بادت اے مریم کے عیسیٰ بازمی آیہ ترجمہ۔ خدا کی درگاہ سے ایک مرد بڑے اعزاز کیسا تھا آتا ہے۔ اے مریم تجھے مبارک ہو کہ عیسیٰ دوبارہ آتا ہے۔ (تذکرہ صفحہ ۲۸۲)

جناب صدیقی صاحب۔ خاکسار نے قرآن کریم (سورۃ الحجر ۱۰۔) آنحضرت ﷺ کے مبارک ارشادات اور حضرت مهدی و مسیح موعود علیہ السلام کے الہاماں و کلام کی روشنی میں آپ کے سوال کا قطعی رنگ میں جواب دے دیا ہے اور آگے اس پر ایمان لانے یا نہ لانے میں آپ آزاد ہیں۔ قرآن کریم کے فرمان لَسْتَ عَلَيْهِمْ بِمُصَبِّطِرٍ (غاشیہ۔ ۲۳) کے مطابق خاکسار آپ پر داروغہ مقرر نہیں ہے۔

(۳) ”آپ ایک طرف اپنے آپ مجدد پدر حسیں صدی بیان کر رہے اور خدا کی قسم کھا کر آپ نے یہ دعویٰ پیش کیا ہے اور جب خلیفۃ المسیح الثانیؑ نے اللہ تعالیٰ کی قسم کا کرہندوستان کے مقامات پر یہ اعلان فرمایا کہ اللہ نے انہیں بطور وحی بتایا ہے کہ وہ مصلح موعود ہیں اور (آپ۔ نقل) اُنکے بارے میں تحریر فرمائے ہیں کہ انکا دعویٰ قطعی طور پر جھوٹا دعویٰ تھا کیا آپ نے ان الفاظ پر غور کیا کہ آپ کیا کہہ رہے ہیں۔ مجھ تو آپ کے اس ایک جملے سے ہی پتہ چل گیا ہے کہ آپ خود اپنے دعویٰ میں جھوٹے ہیں اور آپ انہیں یہ الزام دے رہے ہیں کہ انہوں نے اللہ پر نعوذ باللہ افترا کیا تھا جس کی سزا انہیں اس چاقو کے ذریعہ حملہ کر کے اُنکی شہرگ کاٹنے پر لگائی ہے۔ تو کیا رسول اللہ کے تین خلافے راشد کے بارے میں بھی آپ کا یہی خیال ہوگا کہ انہوں نے بھی نعوذ باللہ اللہ پر افترا کیا تھا جس کی سزا کے نتیجہ میں وہ شہید کر دیتے گئے۔ کچھ تو خدا کا خوف کریں۔ اپنی سچائی کو ثابت کرنے کیلئے اس بزرگ ہستی پر اتنا بڑا الزام لگا رہے ہیں۔“

الجواب۔ صدیقی صاحب۔ خاکسار نے جناب خلیفۃ ثانیؑ صاحب کے دعویٰ مصلح موعود کو جھوٹا ثابت کرنے کیلئے جو لائل پیش کیے ہیں۔ کیا آپ نے کبھی وہ دلائل پڑھے ہیں اور ان پر غور و فکر کیا ہے؟ ہرگز نہیں۔ اگر آپ نے ان پر تھوڑا بہت غور و فکر کیا ہوتا تو آپ مجھ پر یہ جھوٹا الزام ہرگز نہ لگاتے۔ مجھے آپ کی اسی حرکت سے پتہ چل گیا ہے کہ عام احمد یوں کی طرح آپ کا داماغ بھی بند ہے اور آپ بھی شاہ دولہ کے چوہے ہیں۔ آپ کبھی غور و فکر کی صلاحیتیں سلب ہو پچلی ہیں اور آپ ڈھنی طور پر ایک مخدور انسان ہیں۔ صدیقی صاحب۔ واضح رہے کہ خلیفۃ ثانیؑ صاحب کے دعویٰ مصلح موعود کو خاکسار جھوٹا قرار نہیں دے رہا بلکہ اُنکے دعویٰ کو قرآن کریم اور زکی غلام سے متعلق مبشر الہامات جھوٹا قرار دے رہے ہیں اور جب ایک شخص (خواہ وہ حضرت مهدی و مسیح موعود کا لڑکا ہی کیوں نہ ہو) کے دعویٰ کو قرآن کریم اور حضورؐ کے مبشر الہامات جھوٹا قرار دے رہے ہوں تو پھر کسی کا ایسے مدعا مصلح موعود کو جھوٹا کہنے میں کیا غلطی ہے؟ آپ قرآن کریم کے دلائل اور زکی غلام کے متعلق حضورؐ کے مبشر الہامات کو کیا جھٹلا سکتے ہیں؟ ہرگز نہیں۔ مزید برآں اس عاجز کو نعوذ باللہ جھوٹا کہنے

کیلئے آپ نے کیا دلیل پیش کی ہے؟ آپ کے کندڑ ہن ہونے کا یہ حال ہے کہ آپ ایک ایسے شخص پر اُسکے جھوٹا ہونے کا بے نیاد الزام لگا رہے ہیں جو خلیفہ ثانی صاحب کے جھوٹے دعویٰ مصلح موعود کے ثبوت کیلئے قرآن کریم کے علاوہ حضرت مرزا صاحبؒ کے مبشر الہامات بھی پیش کر رہا ہے۔ اور آپ اُسے اس وجہ سے نعوذ بالله جھوٹا قرار دے رہے ہیں کیونکہ وہ خلیفہ ثانی صاحب کے جھوٹے دعویٰ مصلح موعود کو جھوٹا کہہ رہا ہے۔ واضح رہے کہ میں خالی کہہ نہیں رہا بلکہ ثابت کر رہا ہوں اور آپ خالی الزام لگا رہے ہیں۔ آپ خود ہی فیصلہ کریں کہ خاکسار کو جھوٹا کہنے کیلئے آپ کی یہ کوئی دلیل ہے؟ ہرگز نہیں۔ قارئین کرام۔ آپ کی ہتھی پسمندگی کا ضرور ماتم کریں گے۔

سورۃ الحاق میں قطع و تین کی سزا جھوٹے ملہوں کیلئے ہے۔ آپ جن تینوں خلافے راشدین کا ذکر کر رہے ہیں ان میں سے کسی ایک نے بھی مصلح موعود یا مجدد موعود ہونے کا جھوٹا الہامی دعویٰ نہیں کیا تھا۔ آپ خواہ مخواہ تینوں خلافے راشدین پر (میرے حوالے سے) جھوٹا الزام لگا کراپنے دل کی بھڑاس نکال رہے ہیں؟ اللہ تعالیٰ کا خوف کریں۔ آپ میری دشمنی اور اپنی بزرگ ہستی (مرزا بیرون الدین محمد احمد) کی خاطر کیوں خواہ مخواہ تینوں برگزیدہ اور شہید خلافے راشدین کو قطع و تین کی سزا میں کھینچ کر لارہے ہیں؟ جہاں تک شہادت کا تعلق ہے تو یہ اللہ تعالیٰ کا ایک عظیم انعام ہے اور یہ ایسا انعام ہے کہ شہادت کے بعد شہید اللہ تعالیٰ سے دوبارہ شہادت کیلئے درخواست کرتا ہے۔ لیکن اللہ تعالیٰ یہ فرمایا کہ شہید کی یہ درخواست قبول نہیں کرتا کہ موت کے بعد کوئی انسان دوبارہ دنیا میں نہیں جاستا لیکن برخلاف شہیدوں کے قطع و تین جھوٹے ملہوں کی سزا ہے اور آپ نہیں تاریخ میں مساوا خلیفہ ثانی کسی ایک نبی، مجدد اور مصلح کی مثال نہیں دے سکتے جس کی موت قطع و تین سے ہوئی ہو۔ دیکھو جو مجھے تودیدہ عبرت نگاہ ہو!

(۲) ”اگر واقعی خدا نے آپ کو بذریعہ وی یا الہام یہ بخوبی کیوں نہیں کرتے؟ جب خدا نے آپ کو اس صدی کا مجدد مقرر فرمایا ہے تو اس میں دیرکرنے کی گنجائش نہیں تاکہ دودھ کا دودھ اور پانی کا پانی ہو جائے اور دنیا بھی اُنکی اور آپ کی شخصیات کو اچھی طرح شاخت کر لے۔ اور سچ اور جھوٹ واضح ہو کر سامنے آجائے اور لوگ جو تذبذب میں پڑ گئے ہیں وہ ایک طرف ہو جائیں کیونکہ اللہ آپ سے کلام کرتا ہے اور یہ سلسلہ ۲۲ سال سے جاری ہے تو ہمت کریں اور لوگوں کو آگاہی دیں۔“

الجواب - صدقی صاحب آپ چوپیں (۲۲) سال غلط کہہ رہے ہیں کیونکہ اس عاجز کیستا تھا اس سلسلہ مکالمہ مخاطبہ کو اس سال ہو جائیں گے۔ باقی خاکسار نے تو اپنے دعویٰ غلام مسیح الزماں (مصلح موعود) کی تشهیر کرنے میں کوئی کسر نہیں چھوڑی۔ اگر آپ کو یہ اپنے جماعتی اجلاسوں سے فرستہ نہ ہو اور آپ اپنے کان بند کر کے بیٹھے ہوئے ہوں تو اس میں مدعا کا کیا قصور؟ کبھی تھوڑا سا وقت نکال کر ہماری جماعتی ویب سائٹ (alghulam.com) کا مطالعہ کرنا تو پھر آپ کو علم ہو جائے گا کہ میں کب سے اپنے موعود زکی غلام مسیح الزماں (مصلح موعود) ہونے کے الہامی دعویٰ کی تشهیر کر رہا ہوں۔

(۳) ””مجد دین کی اپنی زندگیاں خود اس بات کا بہت بڑا ثبوت تھیں کہ وہ دین اسلام کی خدمت کرنیوالے تھے۔ آنحضرت ﷺ نے ان جیسے بیشتر خدمتگاروں کے بارے میں فرمایا کہ ہمارے علماء بنی اسرائیل کے نبیوں کے برابر ہوئے جبکہ ان تیرہ صدیوں کے مجدد دین نے کبھی دعویٰ نہیں کیا کہ ہم کو خدا نے فلاں صدی کا مجدد بنایا ہے مگر انہوں نے اپنے عمل سے ثابت کر دیا کہ وہ دین اسلام کے پیغام اور تعلیمات کو پھیلانے میں اپنی زندگیاں ختم کر دیں۔“

الجواب - آپ کی جہالت اور علمی کی یہ انتہا ہے کہ کسی مجدد نے اپنے مجدد ہونے کا دعویٰ نہیں کیا تھا۔ اگر آپ یہ کہتے کہ ہر صدی کے مجدد نے ایسا دعویٰ نہیں کیا تھا تو یہ درست ہوتا۔ لیکن بعض بزرگوں نے مجدد ہونے کے دعاویٰ کیے بھی تھے مثلاً۔ چھٹی صدی ہجری کے مجدد حضرت سید عبدالقادر جیلانی، دسویں صدی ہجری کے مجدد حضرت امام جلال الدین السیوطی، گیارہویں صدی ہجری کے مجدد حضرت شیخ احمد سہرہندی (مجدد الف ثانی)، بارھویں صدی ہجری کے مجدد حضرت شاہ ولی اللہ دہلوی اور تیرھویں صدی ہجری کے مجدد حضرت سید احمد شہید بریلویؒ نے اپنے وقت میں مجدد ہونے کے دعاویٰ کیے تھے۔ (بحوالہ ۲۰۔ مارچ ۲۰۰۲ء روزنامہ افضل ربوہ صفحہ ۲)۔ علاوہ ان مجدد دین کے حضرت امام غزالیؒ نے بھی اپنے وقت میں مجدد ہونے کا دعویٰ کیا تھا۔ (سرگزداشت غزالی۔ صفحہ ۱۶۰)

اپنے تیسرا خط مورخا کیس (۲۱) تمیر ۲۰۱۸ء کے آغاز میں آپ لکھتے ہیں۔

(۴) ”آپ نے اب اس خط کے ذریعہ اپنا اصلی مکھڑا کھانا شروع کر دیا ہے۔ ویسے تو ہم نے پہلے ہی آپ کی شخصیت کے بارے میں ہماری چشم تصور میں اُبھرا تھا اب آپ کی تحریر کیستا تھا کھروش ہونے لگا ہے۔“

الجواب - اس عاجز سے پہلے آپ جس مرسل کے دور میں ہوتے تھی کہ اگر آنحضرت ﷺ کے وقت میں بھی ہوتے آپ کے منہوس منہ سے سب کیلئے ایسی ہی پھل جھڑیاں نکلتیں۔ آپ ابو جہل کا دایاں بازو بن کر آنحضرت ﷺ کی تکنیک میں پیش پیش ہوتے۔ آپ ایسے مردو لوگوں کی کرتو توں کو دیکھ کر ہی اللہ تعالیٰ کو فرمانا پڑا۔ ”یَحَسْرَةً عَلَى الْعِبَادِ مَا يَأْتِي هُمْ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهِزُونَ۔“ (سورۃ لیلیم۔ ۳۱) ہائے افسوس بندوں پر کہ جب کبھی بھی اُنکے پاس کوئی رسول آتا ہے وہ اس کو تھارت کی نگاہ سے دیکھنے لگ جاتے ہیں (اور تمثیر کرنے لگتے ہیں)۔

(۲) ”یہ میری زندگی کا گہر امثاہدہ اور تجویز ہے کہ جو شخص اپنی ذہنی صلاحیت سے محروم کر دیا جاتا ہے تو ایسی بے ربط اور بے معنی باتیں کرنے لگتا ہے کہ میں فلاں ملک کا بادشاہ یا وزیر اعظم ہوں یا اللہ مجھ سے کلام کرتا ہے وغیرہ وغیرہ۔ جب ایسے انسان سے کہا جاتا ہے کہ آپ بیمار ہیں دوا کھائیں تو اس کا جواب ہوتا ہے میں تو تندرست ہوں دوا کیوں کھاؤں مجھے ضرورت نہیں ہے۔ ایسے انسان سے عام طور پر لوگ مجبور سمجھ کر ہمدردی کرتے ہیں۔“

الجواب - خاکسار بے ربط اور بے معنی باتیں کرتا ہے یا کہ علم و حکمت کی باتیں کرتا ہے۔ اس کا فیصلہ قارئین کریں گے۔ اور آپ کی ذہنی حالت اور جہالت کا بھی اندازہ کر لیں گے اور سوچیں گے کہ وہ احمدی جو کسی وقت مخالفوں کا منہ بند کر دیا کرتے تھا آج اس قدر جاہل ہو چکے ہیں۔ وہ یقیناً ان اللہ و انا الیہ راجعون پڑھنے کے بعد سرپرکٹ کر بیٹھ جائیں گے۔ آپ ایسے خبطی لوگوں نے ہر زمانے میں ہر مرسل کو مجنون قرار دیا تھا۔ ایک رسول بھی آپ ایسے جاہلوں کے ایسے ریمارکس سے نہیں بچا۔ اللہ تعالیٰ اپنے پیارے رسول ﷺ سے مخاطب ہو کر فرماتا ہے۔ وَلَقَدِ اسْتَهْزَءَ بِرُسُلٍ مِّنْ قَبْلِكَ فَحَاقَ بِالذِّينَ سَخِرُوا مِنْهُمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ (الأنبياء۔ ۲۲)

گئی تھی لیکن نتیجہ یہ ہوا کہ جنہوں نے اُن رسولوں سے بھی کی تھی اُن کو نہیں با تو نے گھیر لیا جن کے ذریعہ سے وہ نبیوں کی بھی اڑاتے تھے۔ ہو سکتا ہے آپ کے یا کسی کے ذہن میں یہ خیال آئے کہ پہلے رسولوں سے بھی کی گئی اور انہیں مجنون کہا گیا تھا کیونکہ وہ تو پچھے رسول تھے لیکن آپ (اس عاجز) کا دعویٰ (نعواز بالله) ایک جھوٹا دعویٰ ہے۔ جواب اعرض ہے کہ اگر سابقہ قویں اپنے وقت کے رسول کو سچا سمجھتیں تو وہ اُن سے ہرگز نہ ٹھٹھا کر تیں اور نہ ہی انہیں مجنون کہتیں۔ پہلے مرسلوں کیسا تھا جو انکی قوموں نے کیا وہی غلطی ہر قوم نے اپنے وقت کے رسول کو (نعواز بالله) جھوٹا سمجھ کر دہرائی۔

(۳) ”آپ نے میرے نہایت اہم اور بنیادی سوال کو نظر انداز کر دیا۔ میں آپ سے کیا آج کی دنیا کا عالم تین ملک بھی اس کا جواب نہیں دے سکتا کہ نبوت کے بعد مجددیت اسکی قائم مقام ہوتی ہے۔“

الجواب - واضح رہے کہ آنحضرت ﷺ کے بعد خلافت راشدہ کا دور آپ ﷺ کے بقول مختصر وقت (short lived) کیلئے تھا اور پھر اسکے بعد آنحضرت کے مبارک فرمان کے مطابق وہ دائیٰ قدرت ثانیہ کا سلسلہ شروع ہو گیا جو امت میں آج تک جاری ہے اور یہ سلسلہ تنا قیامت جاری و ساری رہے گا۔ حضرت عبدالرحمن بن سہلؓ بیان کرتے ہیں کہ رسول ﷺ نے فرمایا: ”ہر نبوت کے بعد خلافت ہوتی ہے۔ اور ہر خلافت کے بعد ملوکیت ہوتی ہے۔“ (احمد بیہقی بیہقی جرمنی بابت میں ۲۰۰۵ء شمارہ نمبر: ۵ جلد نمبر: ۱۲، الحوال کنز العمال کتاب الفتن من قسم الافعال فصل فی متفرقات الفتن۔ جلد ااصفحہ ۱۱۵ حدیث نمبر: ۳۱۳۲۲)

اب سوال ہے کہ وہ خلافت راشدہ جو آنحضرت ﷺ کے بعد مختصر وقت کیلئے آئی اور پھر ملوکیت اور بادشاہت میں بدلتی گئی کیا وہ نبوت کی قائم تھی یا کہ قدرت ثانیہ کا وہ الہامی تجدیدی سلسلہ جس کا فیض اُمت محمدیہ میں ہمیشہ کیلئے جاری ہے نبوت کا قائم ہے؟ حضرت موسیٰ علیہ السلام کے بعد آپ کی شریعت کے تحفظ کیلئے بھی یہی الہامی تجدیدی سلسلہ آپ کی نبوت کا قائم مقام تھا جیسا کہ حضرت بانی جماعت علیہ السلام فرماتے ہیں۔

”اور مجملہ دلائل قریبہ قطعیہ کے جو اس بات پر دلالت کرتی ہیں جو صحیح موعود اسی اُمت محمدیہ میں سے ہو گا قرآن کریم کی یہ آیت ہے۔ وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَيُسْتَحْلِفُهُمْ فِي الْأَرْضِ كَمَا اسْتَحْلَفَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ (نور۔ ۵۶) اخ لیعنی خدا تعالیٰ نے ان لوگوں کیلئے جو ایماندار ہیں اور نیک کام کرتے ہیں وعدہ فرمایا ہے۔ جوان کو زمین پر اپنی خلیفوں کی مانند جو ان سے پہلے گزر چکے ہیں خلیفہ مقرر فرمائیگا۔ اس آیت میں پہلے خلیفوں سے مراد حضرت موسیٰ کی اُمت میں سے خلیفہ ہیں جن کو خدا تعالیٰ نے حضرت موسیٰ کی شریعت کو قائم کرنے کیلئے پر درپے بھیجا تھا۔ اور خاص کر کسی صدی کو ایسے خلیفوں سے جو دین موسوی کے مجدد تھے خالی نہیں جانے دیا۔“ (تحفہ گلزاریہ روحانی خزانہ جلد ۷ اصفہان ۱۴۲۳)

واضح ہو کہ حضور نے درج بالا اقتباس میں فرمایا ہے کہ شریعت موسویہ کو قائم رکھنے کیلئے حضرت موسیٰ علیہ السلام کے بعد آنے والے الہامی اور تجدیدی خلفاء آپ کے لیعنی آپ کی نبوت کے قائم مقام تھے اور پھر سورۃ نور کی آیت اختلاف کا حوالہ دے کر فرمایا ہے کہ اسی طرح اُمت محمدیہ میں بھی آنحضرت ﷺ کے فرمان کے مطابق ہر صدی کے سر پر کھڑے ہو نیوالے مجددین ہی محمدی نبوت کے قائم مقام ہوں گے۔ حضرت بانی جماعت احمدیہ علیہ السلام نے اس حقیقت کا اپنی تحریرات میں سینکڑوں جگہ ذکر فرمایا ہے اور حضورؐ کی اتنی زیادہ اور خفت و صاحت کے باوجود آج صدیقی صاحب سوال اٹھا رہے ہیں کہ کوئی ثابت کر کے دکھائے ”کہ نبوت کے بعد مجددیت اسکی قائم مقام ہوتی ہے۔“ انا اللہ و انا الیہ راجعون۔ ملفوظات میں ایک اور جگہ پر حضورؐ فرماتے ہیں۔

”میں جو کچھ اس وقت کہنا چاہتا ہوں وہ کوئی معنوی اور سرسری نگاہ سے دیکھنے کے قابل بات نہیں بلکہ بہت بڑی اور عظیم الشان بات ہے۔ میری اپنی بنائی ہوئی نہیں بلکہ خدا تعالیٰ کی بات ہے۔ اسلئے جو اس کی تکنذیب کیلئے جرأت اور دلیری کرتا ہے وہ میری تکنذیب نہیں کرتا بلکہ اللہ تعالیٰ کی آیات کی تکنذیب کرتا ہے۔ اور رسول ﷺ کی تکنذیب پر دلیری کرتا

ہے۔ مجھے اسکی تکذیب سے کوئی رنج نہیں ہو سکتا۔ البتہ اس پر حرم ضرور آتا ہے کہ نادان اپنی نادانی سے خدا تعالیٰ کے غصب کو بھڑکاتا ہے۔ یہ بات مسلمانوں میں ہر شخص جانتا ہے اور غالباً کسی کو بھی اس سے بے خبری نہ ہوگی کہ رسول ﷺ نے فرمایا ہے کہ اللہ تعالیٰ ہر صدی کے سر پر ایک مجد کو بھیجتا ہے جو دین کے اس حصہ کو تازہ کرتا ہے جس پر کوئی آفت آئی ہوئی ہوتی ہے۔ یہ سلسلہ مجددوں کے بھیجنے کا اللہ تعالیٰ کے اس وعدہ کے موافق ہے جو اُس نے انا نَحْنُ نَزَّلْنَا الِّذِكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ میں فرمایا ہے۔ پس اس وعدہ کے موافق اور رسول ﷺ کی اس پیشگوئی کے موافق جو کہ آنحضرت ﷺ نے اللہ تعالیٰ سے وحی پا کر فرمائی تھی، یہ ضروری ہوا کہ اس صدی کے سر پر جس میں سے اُنس (۱۹) برس گزر گئے کوئی مجد اصلاح دین اور تجدید ملت کے لیے مبعوث ہوتا۔ اس سے پہلے کہ کوئی خدا تعالیٰ کا مامور اسکے الہام اور وحی سے مطلع ہو کر اپنے آپ کو ظاہر کرتا، مستعد اور سعید فطرتوں کیلئے ضروری تھا کہ وہ صدی کا سر آجانے پر نہایت اضطراب اور بے قراری کیسا تھا اس مردِ اُمانی کی تلاش کرتے اور اُس آواز کے سننے کیلئے ہم تین گوش ہو جاتے جوانہیں یہ مژده سناتی کہ میں خدا تعالیٰ کی طرف سے وعدہ کے موافق آیا ہوں۔ (ملفوظات جلد ۲ صفحات ۱۳۴)

حضورؐ کے درج بالا اقتباس سے قطعی طور پر ثابت ہے کہ ہمیشہ اور ہر دور میں مجددیت ہی نبوت کی قائم مقام ہوتی ہے اور مجھے امید ہے کہ جناب صدیقی صاحب کو بھی اپنے سوال کا جواب مل گیا ہو گا۔ وَهُوَ الْمُرَاد

(۲) ”میں نے کیا ہر ذی شعور انسان اچھی طرح جانتا ہے کہ خدا کی معرفت کیا ہوتی ہے اور اسکی سنت کیا ہے۔ میں نے آپ کی شخصیت اور آپ کے دعویٰ کو اچھی طرح جان لیا ہے۔ اس تحریر کو خط آخر تصور کریں اور آئندہ اپنی تحریرات سے آپ خود ہی لطف اندوڑ ہوتے رہیں۔ آپ بہت شکریہ۔“

الجواب۔ اللہ تعالیٰ کی معرفت کیا ہوتی ہے؟ آپ تھوڑا سا وقت نکال کر اس عاجز کے الہامی نظریہ ”Virtue is God“ کا مطالعہ کرنا۔ میرے مشاہدہ کے مطابق آپ تو مدد ہب کی الف ب بھی نہیں جانتے۔ خاکسار عرصہ دراز سے احمدی اور غیر احمدی علماء کو علم و معرفت میں مقابلہ کیلئے بلارہا ہے لیکن آج تک کوئی مقابلہ پرنہ آیا اور نہ ہی آئندہ کوئی آئے گا اور یہ حضرت بانی جماعت علیہ السلام کی اس پیشگوئی کے کامل طور پر پورا ہونے کا قطعی ثبوت ہے۔ ”اوہ میرے فرقہ کے لوگ اس قدر علم اور معرفت میں کمال حاصل کریں گے کہ اپنی سچائی کے نور اور اپنے دلائل اور نشانوں کے رو سے سب کامنہ بند کر دیں گے۔“ (تذکرہ صفحہ ۱۵۔ روحانی خزانہ جلد ۲۰۹ صفحہ ۲۰۹)

بانی آپ جیسے لوگوں نے ہر مسلک و اُس کے وقت میں یہی کہا تھا کہ ”میں نے آپ کی شخصیت اور آپ کے دعویٰ کو اچھی طرح جان لیا ہے۔“ آپ نے محترم سید مولود احمد صاحب کو سمجھا نے کا بیڑا اٹھایا تھا۔ اب سوال ہے کہ آپ نے سید صاحب کو کیا سمجھایا ہے؟ کم از کم پہلے اپنی فہم و فراست کو تو چیک کر لیتے۔ خاکسار کے مضامین اور کتب سے لوگ استفادہ کر رہے ہیں اور کرتے چلے جائیں گے اور آپ ایسے لکیر کے فقیروں کو چونکہ تاریکی سے محبت ہوتی ہے لہذا وہ روشنی سے بھاگ کر اندر ہیروں میں چھپنا ہی لپسند کرتے ہیں۔ آپ بھی کسی غار میں بیٹھ کر پیر فرتوں کی طرح باقی ماندہ زندگی میں اپنی جہالتوں سے لطف اندوڑ ہوتے رہنا۔ آپ بھی بہت شکریہ۔ حضورؐ فرماتے ہیں۔ ”وَهُوَ الظَّافِلُ جَوَاطِهَارِ حَقٍّ كیلئے ضروری ہیں اور اپنے ساتھ اپنا ثبوت رکھتے ہیں وہ ہر ایک مخالف کو صاف صاف نادینا نہ صرف جائز بلکہ واجبات وقت سے ہے تا مادہ نہ کی بلا میں بتلانہ ہو جائیں۔“ (ازالہ اوباہم (۱۸۹۱ء)۔ روحانی خزانہ جلد ۳ صفحہ ۱۱۲)

والسلام على من اتبع الهدى

فقط

عبد الغفار جنبہ / کیل۔ جرمی

موعود کی غلام مسیح الزماں (مجد صدی پانزدهم)

۲۰۱۱ء۔ نومبر